



# 北加州東灣台灣同鄉會

## *East Bay Taiwanese Association*

P. O. Box 1335, Danville, CA 94526

Tax ID: 68-0266165 Agency No: 925718-0

Email: [taa.ebta@gmail.com](mailto:taa.ebta@gmail.com)

Website: [www.ebtacsc.org](http://www.ebtacsc.org)

會長：陳碧雲 (510)559-8702 [tsai4344@gmail.com](mailto:tsai4344@gmail.com)

副會長：張仁華 (925)680-0906 (會員聯絡 Cheng-Horng) [andy\\_chang123@yahoo.com](mailto:andy_chang123@yahoo.com)

理事：陳暘 (925)683-0177 (會員聯絡 Chai-Chen) [moneydollarteam@gmail.com](mailto:moneydollarteam@gmail.com)

許正美 (925)248-5957 (會員聯絡 Hsia-Kuo) [janemei\\_hsu@yahoo.com](mailto:janemei_hsu@yahoo.com)

張玉幸 (925)930-9988 (會員聯絡 Lai-Lin)

簡慶生 (925)686-9746 (會員聯絡 Liu-Tzou) [davidchien@sbcglobal.net](mailto:davidchien@sbcglobal.net)

林曉雪 (925)735-3678 (會員聯絡 Wang-Yu)

顧問：盧瑞明 (925)831-9888 [rloor@comcast.net](mailto:rloor@comcast.net)

\*\*\* 會員聯絡：依同鄉會通訊錄會員姓名編列 \*\*\*

Newsletter #66

鄉訊

October 1, 2008

### 會長的話：

暑假一眨眼就擦身而過了、夏季的三個月裏台美人社團舉辦不少活動：七月裏有慶祝美國國慶的遊行；台灣文化、語言、及詩詞的演講；王明哲先生的演唱會；及台美人向馬英九嗆聲。八月裏我們東灣的同鄉和朋友們一起烤肉同樂；前台灣駐日大使許世楷及夫人的演講及餐會；及朱立熙教授主講台灣轉型正義研討會。九月裏蔡英文博士來灣區演講；EBTA組隊參加陳文成盃網球賽；及 Race for the Cure。感謝同鄉們熱心參加。

今年東灣同鄉會將需選3位新的理事，希望鄉親趁此機會考慮出來替鄉會服務、保證您會有難得的好經驗、精神及心靈上也會有無窮的收穫。有意願服務者請於10月15日以前跟會長或副會長接洽。

我們東灣同鄉會一年一度的年會將於12月6日舉行、歡迎大家提供意見及節目、有興趣提供表演的鄉親也請在10月15日以前自動向會長或副會長報名。秋季裏EBTA也將加入北加州台灣同鄉會的陣容、參與美國退伍軍人節遊行(11月11日於San Jose downtown)、日期地點見下頁、詳細資料請候通知、請大家事先保留這兩天的時間、屆時踴躍參加。

雖然我會長任期到今年12月、這期Newsletter是我在任內最後一次向各位作報告、非常高興各位鄉親讓我有替您們服務的機會、也非常感謝理事團隊的努力及鄉親們不時地鼓勵、關愛及扶助。希望今後大家繼續共同耕耘、灌溉我們的鄉園。

祝大家健康快樂!!

會長 陳碧雲 敬上

## 下期活動預告 Upcoming Events

### \*\*\*\*\*美國退伍軍人節遊行(Veterans' Day Parade)\*\*\*\*\*

November 11, 2008, Downtown San Jose

### ☺☺☺☺☺東灣同鄉會年會 EBTA Annual Meeting☺☺☺☺☺

日期 (Date): 2008 年 12 月 6 日 (December 6, 2008), 5:00 pm

地點 (Location): 東灣臺灣基督教會(EBFUMC), 1755 Sunnyvale Avenue, Walnut Creek, CA 94597

節目 (Program): 晚餐 (boxed dinner) 、理事選舉 (election of new Board members) 、表演 (entertainment) 、抽獎 (prizes)

收費 (Fee): 成人\$12 (\$12 /adult) 、小孩 12 歲以下免費 (children under 12 free)

請向各位理事報名購票 (Please make your reservations through EBTA Board members).

陳碧雲 (510) 559-8702; 張仁華 (925) 680-0906

簡慶生 (925) 686-9746; 許正美 (925) 248-5957

林曉雪 (925) 735-3678; 張玉幸 (925) 930-9988

陳暘 (925) 683-0177

\*\*\*\*\*  
**EBTA 奬學金:** 2008 年 EBTA 的獎學金已經可以開始申請。鑑於往年經驗、今年兩項獎學金合併為一、獎金額提高為\$500。希望同鄉們鼓勵附合條件的子弟申請。請於 10 月 31 日以前將申請表格及需要資料填好送回 EBTA, PO Box 1335, Danville, CA 94536。如需申請表格、請跟任何一位理事聯絡。

**社區義務服務機會 (volunteering service opportunities):** 為促進鄉會的青少年有更多互動及聯誼的機會, 東灣教會及台美人社區服務中心特與各地方政府社服單位合作、提供多方面社區義務服務的機會、請多多鼓勵您的小孩參與。活動包括 website maintenance 、 community services 、 church activities 等等。所有活動將由政府機構或社區服務中心發給服務證明 (certificate) 、有助於將來申請大學之用。有興趣者請與教會 Youth Director - Stella Wu Chu 吳淳雅 (stellawuchu@yahoo.com) 或 社區服務中心理事長賴惠政 (wizkid@ms22.hinet.net) 聯絡。

### 會務報告:

2008 年 7 月至 9 月期間、東灣鄉親們參與的主要活動及相關照片跟大家報告及分享如下:

1. Fremont July 4<sup>th</sup> 遊行: 80 多位北加州台灣同鄉於 7 月 4 日加入美國主流社會在

Fremont 舉行慶祝

美國獨立日的龐大  
遊行。我們的隊伍  
中部份同鄉穿著有  
慶祝國慶標誌的制



服、加上以美麗的百合為主體精心佈置的花車讓我們在八十多個遊行團體裏獲得構想新奇 (Novelty) 第一名的獎牌。27 位東灣的鄉親踴躍參與、前會長盧瑞明及現任財務 簡慶生加入掌旗行列、鑼鼓也由東灣具有經驗的青年及少年操作敲打。

2. 台美人向馬英九嗆聲: 將近 300 位北加州台美人於 8 月 17 日前往座落 Burlingame 的

Hyatt Regency

Hotel、嗆聲

抗議馬英九

親中損台的

政策、並且

呼籲馬英九



堅持台灣是主權獨立的國家。大約 40 位東灣鄉親加入浩大的陣容。台灣的媒體也報導了我們這次抗馬活動。

3. 東灣同鄉會暑期烤肉: 8 月 23 日在 Concord 的 Newhall Park 舉行、150 多位鄉親及朋友參加、特別來賓包括陳木發夫婦、羅財信夫婦、及郭忠夫婦。感謝各位理事及家屬的分工合作及不少位鄉親的協助、野餐色香味俱全、食物種類也真不少: 雞肉、牛肉、魷魚、沙拉、玉黍蜀、涼麵、西瓜、南瓜(高文惠捐贈)、亞州梨(高文惠及陳文伯捐贈)、及紅肉李(謝霞湘捐贈)。餘興節目由張仁華及陳冠霖(台灣來的大學生)主持、不少青少年踴躍參加、爭奪獎品。在此特別向以下鄉親及朋友致謝他們幫忙準備各類食品: 羅財信夫婦



(醃浸雞肉、清理魷魚)、高文惠(煮玉黍蜀及南瓜)、林秀菁(煮玉黍蜀)、陳春雄夫婦(沙拉); 也感謝多位鄉親及朋友及時幫忙烤肉。

4. 前台灣駐日大使許世楷及夫人的演講及餐會: 8 月 24 日許世楷與台美人分享他當四年駐日大使的經驗及感想、也討論他對釣魚台主權及台美日關係的看法。

5. 台灣轉型正義研討會: 8 月 31 日朱立熙教授主講借鏡韓國 1980 年發生的光州抗暴歷史事件看韓國如何落實轉型正義。

6. 南灣文教中心梁崇禮主任餞別餐會: 北加州台灣人及社團於 9 月 2 日在壯元樓自付費用聚餐、感謝也祝福升職榮調返台的梁主任。90 位台美人赴會、東灣同鄉參加者包括: 會長陳碧雲及夫婿、前會長朱子貴及夫人、東灣台美人服務中心主任郭敏俊。

7. 文成盃網球賽: 9 月 13 日在 Fremont Central Park 的 Tennis Center 舉行、東灣同鄉今年也踴躍參加、由黃東昇先生帶領一隊 11 人勇將參戰、會長陳碧雲及夫婿一同前往加油。

恭喜黃東昇的兒子

黃育仁 (Gene Huang)

取得單打冠軍、

EBTA 也榮獲團體季



軍。黃育仁先生去年也得到灣區台美人乒乓球賽單打冠軍、真不簡單。

8. 蔡英文博士灣區演講: 台灣前行政院副院長蔡英文博士於 9 月 14 日前來灣區跟台美人見面、大約 600 位參與募款餐會及演講、場地人潮擁擠、熱情滿滿、50 多位東灣同鄉參加盛會、鼓勵蔡博士為台灣主權努力奮鬥。
9. Race for the Cure: 今年灣區的 Race for the Cure 9 月 21 日仍然在舊金山的 Embarcadero 舉行、台灣隊由黃信一帶領、35 位北加州鄉親參加。
10. 東灣台灣教會 Bazaar: 一年一度為募款舉辦的 Bazaar 於 9 月 27 日舉行、11:00 點鐘未到人潮就陸續不斷、台灣美食種類之多、真是看得五花撩亂、數都數不盡、大家飽享口福。另外也有攝影展、及醫學詢問服務、辦得非常成功。今年義賣淨賺所得將全數捐給東灣台美人社區服務中心、張瑞雄牧師宣教基金、以及贊助 Concord 和 Martinez 兩地的 Homeless Shelter Programs。
11. 北加州台灣同鄉聯合會: 聯合會於 9 月 28 日舉行新舊會長交接儀式、新會長由我們現任的東灣會長陳碧雲接棒負起重任、希望同鄉繼續支持、鼓勵、及指導。
12. EBTA 感謝並歡迎同鄉的關心及免稅的捐款贊助。鄉親們除了直接捐給 EBTA 外(通訊住址 P.O. Box 1335, Danville, CA 94526)、也可以經過您們服務機構的 United Way 捐錢給 EBTA、只需在認捐單上寫上 EBTA 及其 Agency No. (925718-0) 和 Tax ID (68-0266165) 就可。近期樂捐的同鄉芳名如下。若有遺漏、請同鄉原諒、並請通知 簡慶生 (925-686-9746 或 davidchien@sbcglobal.net) 以便校正。

顏江泉、李信美: \$3,000	郭正信、林敏: \$150
邱原光、許秀雲: \$75	趙正雄、王美代 (PG&E): \$60
周友鄰、杜瑪琪: \$50	徐榮壽、蔡惠美: \$50
高文騰、林雅美 (PG&E): \$30	陳繼禎、林志純: \$10
吳美惠: \$25	
13. 歡迎新會員加入 EBTA。最近加入的新會員如下。希望鼓勵更多鄉親加入。

陳惠萍: Hayward	陳繼禎、林志純: Pleasanton
楊小娜 (Shawna Yang Ryan): Berkeley	
14. 年費是同鄉會的主要財源之一、尚未繳 2008 年度會費者、請填上會員資料表及會費(表格附於本鄉訊最後一頁)寄到同鄉會的信箱: EBTA, P.O. Box 1335, Danville, CA 94526
15. 同鄉會幾個活動小組、社區服務中心、及教會各有活動、這些活動項目及時間表、請參閱表 1、2、及 3。

表 1: 東灣台美人社區服務中心定期活動  
EBTACSC Activities

名稱 Class	時間 Schedule	老師 Teacher	附註 Remarks
日語班 Japanese	1:00-2:30 pm Wednesdays	Mrs. Ikuko Lin	Call for updated schedule
台語班	1:30-3:30 pm Every Other Sunday	朱子貴、郭敏俊	
健康生活講座 Healthy Living Academy	1:00-3:00 pm First Sunday of the month	特別邀請主題專家 Invited speakers for various topics	
課業輔導 Tutoring for Middle School and High School Students	2:00-4:00 pm Every Sunday	特別邀請研究生及醫生 Graduate students and doctors	

活動地點 (Location): 1755 Sunnyvale Ave., Walnut Creek, CA 94597; Tel: 925-943-2291. 詳細情形請洽: 林天德 (Tender Lin) at 925-754-7962 or <http://www.ebtacsc.org/>

表 2: 定期同鄉會活動小組節目表

Scheduled Small Group Activities

活動 Activity	日期 Schedule	地點 Location	聯絡人 Contact
卡拉OK Karaoke	7:30 pm 每月第一個星期六 Every first Saturday each month	輪流在同鄉家中 Rotate at participating member's house	彭月光 (925) 686-9746
登山組 Hiking Group	每星期六 8:00 am Saturdays	Las Trampas-Alamo at Hemme Rd. & Las Trampas at Bollinger Canyon Rd.	蔡念任 (925) 838-8423
網球組 Tennis Group	每週日 8:00 am Sundays	Monte Vista High School	林文釗 (925) 342-0776
乒乓球組 Ping Pong Group	每週二 8:00 pm Tuesdays 每週日 3:00 pm Sundays	東灣臺灣基督教會 EBFUMC 1755 Sunnyvale Ave., Walnut Creek, CA	楊錫錡 (925) 376-3538
跳舞組 Dancing Group	未定 To be determined	未定 To be determined	范宏典 (925) 631-9568 劉玲霞 (925) 376-3538 簡慶生 (925) 686-9746
坐禪組 Buddhism Meditation	每週日 8:00 pm Sundays	輪流在同鄉家中 Rotate at participating member's house	郭敏俊 (925) 820-2233

表 3: 東灣臺灣基督教會特別活動  
EBFUMC Special Activities

日期 Date	活動 Activity
11/23/08	感恩節 Thanksgiving Sunday
12/21/08	聖誕節 Christmas Day Celebration

活動地點 (Location): 1755 Sunnyvale Ave., Walnut Creek

# 東灣台灣同鄉會會員資料表

## EBTA Membership and Information Form

---

**Please check one:**  New Member  Current Member

---

Membership Annual Fee: \$25.00 per family or \$15 per single person

---

EBTA needs your financial support and appreciates your generous donations.

**Donation:**  \$10  \$20  \$30  \$50  \$100  other

---

Please make your check payable to:

**EBTA**

And mail check and form to:

**EBTA**

**P.O. Box 1335**

**Danville, CA 94526**

---

### Personal Information

Please complete the following if you are a new member or if there are any changes to your personal information (i.e. you have moved, changed phone numbers, etc.). Please fill in your e-mail address if you have one.

#### Family Member

#### Taiwanese Name

#### English Name

Mr. \_\_\_\_\_

Mrs./Ms. \_\_\_\_\_

Child 1 \_\_\_\_\_

Child 2 \_\_\_\_\_

Child 3 \_\_\_\_\_

Other \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Home phone: \_\_\_\_\_ Work phone: \_\_\_\_\_

Cell: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Profession/Occupation: \_\_\_\_\_

*Date:* \_\_\_\_\_

東灣台灣同鄉會 EBTA  
East Bay Taiwanese Association  
P. O. Box 1335  
Danville, CA 94526

*Address Correction Requested*



**CALIFORNIA SUNSHINE REAL ESTATE**  
130 Ryan Industrial Ct., #203, San Ramon, CA 94583

房地產買賣

免費重新貸款

購屋貸款

Over 55? Wanting to move to  
newer home but not paying the  
higher property tax?

Once in a life time, CA Prop 60  
& 90 enable us paying the old  
property tax when we replace  
the primary home. Certain  
guidelines apply. Please feel free  
to call me for details.



- 免費房地產估價
- 免費提供市場資料
- **Real Estates & Mortgages**
- **Free Comparable Market Analysis**
- **No Costs Re-Financing**
- **Excellent Professional Services**

**Jane Hsu, 許正美**  
直撥: (925) 667-7559  
Office: (925) 886-6868  
e-mail: Janemei\_hsu@yahoo.com